KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1932,

23. oktoober 2017,

millega muudetakse nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 412/2013, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse ajutine tollimaks, mis on kehtestatud Hiina Rahvavabariigist pärit keraamiliste laua- ja kööginõude impordi suhtes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus"), eriti selle artikli 11 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

1. KEHTIVAD MEETMED

(1) Nõukogu kehtestas rakendusmäärusega (EL) nr 412/2013 ([2]) (edaspidi „esialgne määrus") lõpliku dumpinguvastase tollimaksu Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „HRV" või „asjaomane riik") pärit keraamiliste laua- ja kööginõude impordi suhtes. Nimetatud määruse kehtestamiseni viinud uurimise (edaspidi „esialgne uurimine") periood hõlmas ajavahemikku alates 1. jaanuarist 2011 kuni 31. detsembrini 2011.

2. KÄESOLEV UURIMINE

2.1. Menetlus

(2) Pärast taotluse saamist kontsernilt Kyocera Fineceramics Group (edaspidi „taotleja" või „Kyocera") andis komisjon *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud teate ([3]) (edaspidi „algatamisteade") kaudu teada osalise vahepealse läbivaatamise algatamisest vastavalt alusmääruse artikli 11 lõikele 3. Kontserni kuulub HRV eksportiv tootja Dongguan Shilong Kyocera Co. Ltd. Läbivaatamine piirdus tootevaliku uurimisega, et selgitada välja, kas teatavad tooteliigid (st keraamilised koorimisnoad, keraamilised riivid, keraamilised käärid, keraamilised kaabitsad, keraamilised teritajad ja keraamilised kohviveskid, koos „kõnealused tooteliigid") kuuluvad selliste dumpinguvastaste meetmete alla, mida kohaldatakse asjaomasest riigist pärit keraamiliste laua- ja kööginõude impordi suhtes.

(3) Komisjon teatas ametlikult menetluse algatamisest kõigile esialgses uurimises koostööd teinud isikutele ja HRV ametiasutustele. Huvitatud isikutele anti võimalus teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ja taotleda ärakuulamist algatamisteates sätestatud tähtaja jooksul.

(4) Komisjon saatis taotlejale küsimustiku. Lisaks paluti esialgses uurimises koostööd teinud osalistel esitada märkusi uurimisaluse toote (mis on määratletud põhjenduses (8)) ja kõnealuste tooteliikide vaheliste erinevuste kohta, mis on seotud nende füüsikaliste, tehniliste ja keemiliste põhiomaduste, tootmisprotsessi, lõppkasutuse ja muude aspektidega (olemasolu korral).

(5) Kyocera esitas küsimustiku vastuse ja märkused läbivaatamise sisu kohta. Üks Itaalia edasimüüja märkis, et kõnealused tooteliigid moodustavad väga väikese osa tema tootevalikust. Kaheksateist äriühingut (kaks Itaalias tegutsevat importijat ja 16 HRVs tegutsevat äriühingut) vastasid, et nad ei tegele kõnealuste tooteliikidega. Esialgses uurimises kaebuse esitanud osaline andis endast teada, kuid ei esitanud märkusi.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.
([2]) ELT L 131, 15.5.2013, lk 1.
([3]) ELT C 117, 12.4.2017, lk 12.

(6) Komisjon püüdis leida kõik andmed, mida ta pidas vajalikuks, et hinnata, kas kehtivate dumpinguvastaste meetmete kohaldamisala on vaja täpsustada või muuta, ning kontrollis neid andmeid.

(7) Kõiki huvitatud isikuid teavitati peamistest asjaoludest ja kaalutlustest, millel põhinevad praeguse läbivaatamise järeldused. Asjaomastele isikutele anti alusmääruse artikli 20 lõike 5 kohaselt võimalus kindlaksmääratud aja jooksul pärast avalikustamist esitada oma märkused. Peale taotleja (kes tekstiga nõustus) ei esitanud ükski osaline suulisi ega kirjalikke märkusi.

2.2. **Uurimisalune toode**

(8) Uurimisalused tooted on esialgses määruses määratletud asjaomased tooted, st keraamilised laua- ja kööginõud, v.a keraamilised noad, keraamilised maitseainetopsid või vürtsijahvatid ja nende keraamilised jahvatavad osad, keraamilised koorijad, keraamilised noateritajad ja pitsa või leiva küpsetamiseks kasutatavad teatavad keraamilised kordieriidist küpsetuskivid (edaspidi „uurimisalused tooted“), mis praegu klassifitseeritakse CN-koodide ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 ja ex 6912 00 29 (TARICi koodid 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 ja 6912 00 29 10) alla ning mis pärinevad HRVst.

2.3. **Uurimise tulemused**

2.3.1. *Sissejuhatus ja metoodika*

(9) Alusmääruse artikli 14 lõikest 6 tuleneva asjakohase statistika kohaselt tuuakse liidu turule igal aastal umbes 350 000 tonni Hiina keraamilisi laua- ja kööginõusid.

(10) Kyocera sõnul on kõnealustel tooteliikidel uurimisaluste toodetega võrreldes teistsugune tootmisprotsess, lõppkasutus, kujundus ja füüsikalised omadused. Sellest tulenevalt väitis Kyocera, et kuna esialgses uurimises kinnitati seda keraamiliste nugade ja muude tooteliikide kohta, tuleks ka kõnealused tooteliigid dumpinguvastaste meetmete kohaldamisalast välja jätta.

(11) Tootmisprotsessi ja/või katalooge arvesse võttes ei tootnud esialgses uurimises valimisse kaasatud ning koostööd tegevad liidu ja HRVi tootjad ega võrdlusriigi tootja Brasiilias kõnealuseid tooteliike. Seda järeldust toetavad oma avalduses ka 16 äriühingut (esialgse uurimise käigus koostööd tegevad kõnealust toodet eksportivad tootjad HRVs) ja kaks importijat Itaalias, kellele on osutatud põhjenduses (5). Seega ei sisaldanud esialgses määruses esitatud ja kasutatud andmed ja teave mingeid andmeid kõnealuste tooteliikide kohta.

(12) Komisjon uuris, kas kõnealused tooteliigid erinevad muud liiki keraamilistest laua- ja kööginõudest, mille suhtes kohaldatakse praegu meetmeid, mis põhinevad i) nende füüsikalistel, tehnilistel ja keemilistel omadustel, ii) tootmisprotsessil ning iii) nende tavapärastel lõppkasutusviisidel ja omavahelisel asendatavusel.

2.3.2. *Füüsikalised, tehnilised ja keemilised põhiomadused*

(13) Esialgses määruses määratletud keraamilisi laua- ja kööginõusid valmistatakse traditsioonilistest keraamilistest materjalidest, st portselanist, tellisesavist, keraamikasavist, fajansist või peenest tellisesavist või muust materjalist, mis annavad nõudele tugevuse vähemalt 1 000 ~ 1 200 kg/m^2.

(14) Kõnealused tooteliigid sisaldavad töötavat osa (lõikamiseks, jahvatamiseks või teritamiseks) ja mittetöötavat osa (toodete käsitsemiseks). Töötav osa on valmistatud nüüdiskeraamika materjalidest.

(15) Nüüdiskeraamika esemed on välja töötatud kõrgetasemelise tehnoloogia abil, et need sobiksid tööstuslikuks materjaliks. Need on kuuma- ja kulumiskindlad ning isoleermaterjaliga. Nende tugevus on 10 000 ~ 12 000 kg/m^2.

(16) Traditsioonilise keraamika põhitooraine hulka kuuluvad mineraalid, näiteks kaoliin, päevakivi ja kvarts. Nüüdiskeraamika peamine tooraine on kas tsirkoonium- või alumiiniumoksiid.

(17) Esialgses määruses määratletud keraamilised laua- ja kööginõud hõlmavad oma spetsiifilise kujunduse ja füüsikaliste omaduste tõttu peamiselt toiduainete hoidmiseks mõeldud esemeid. Kõnealused tooteliigid oma spetsiifilise kujunduse ja füüsikaliste omadustega (kuju ja kõvadus) on mõeldud toidu(tükkide) peenestamiseks eri viisidel (sealhulgas nt jahvatamine) või ka teatavate vahendite teritamiseks (keraamilised teritajad).

2.3.3. *Tootmisprotsess*

(18) Uurimise käigus tehti kindlaks, et traditsioonilise keraamika tootmiseks kasutatav tootmisliin ei sobi nüüdiskeraamika tootmiseks. Traditsioonilise keraamika tootmise protsessis tuleb toorainele tavaliselt lisada vett, et valmistada savi või voolimissegu, mida seejärel voolitakse ja põletatakse traditsioonilises põletusahjus temperatuuril 1 000 °C–1 250 °C. Kõnealuste tooteliikide töötavaid osi toodetakse seevastu meetodil, kus puhas keraamikapulber pannakse vormi, mis seatakse kõrge rõhu alla, et pulber tahkestuks ja võtaks sobiva kuju. Materjali põletatakse ja paagutatakse ahjus täpselt kontrollitud temperatuuril (põletamistemperatuur 1 400 °C).

2.3.4. *Tavalised lõppkasutusviisid ja omavaheline asendatavus*

(19) Nagu on rõhutatud põhjenduses (17), ei ole kõnealused tooteliigid mõeldud toiduainete hoidmiseks, mis on kõnealuse toote esialgses määruses määratletud tavaline lõppkasutusviis.

(20) Läbivaatamisega seotud uurimine on näidanud, et uurimisalused tooteliigid ja asjaomased tooteliigid ei ole vastastikku asendatavad.

2.4. **Järeldus tootevaliku kohta**

(21) Läbivaatamisega seotud uurimise käigus on tehtud kindlaks, et oma teistsuguste füüsikaliste, tehniliste ja keemiliste omaduste, lõppkasutusviiside ja teistsuguse tootmisprotsessi tõttu ei kuulu kõnealused tooteliigid kehtivate dumpinguvastaste meetmetega hõlmatavasse tootevalikusse.

(22) Seepärast peetakse asjakohaseks täpsustada, et keraamilised koorimisnoad, keraamilised riivid, keraamilised käärid, keraamilised kaabitsad, keraamilised teritajad ja keraamilised kohviveskid ei kuulu tootevalikusse, mille suhtes kohaldatakse dumpinguvastaseid meetmeid.

(23) Eeltoodut arvestades peetakse asjakohaseks muuta esialgset määrust, et täpsustada toote määratlust.

(24) Huvitatud isikuid teavitati läbivaatamisega seotud uurimise järeldustest.

2.5. **Tagasiulatuv kohaldamine**

(25) Algatamisteates kutsuti huvitatud isikuid üles tegema teatavaks oma seisukohad käesolevast läbivaatamisest tuleneva mis tahes määruse võimaliku tagasiulatuva kohaldamise kohta. Peale taotleja ei esitanud ükski isik selle küsimuse kohta märkusi.

(26) Kuna praegune läbivaatamisega seotud uurimine piirdus tootevaliku täpsustamisega ning kuna esialgne uurimine ja sellest tulenevad dumpinguvastased meetmed ei hõlmanud kõnealuseid tooteliike, peetakse asjakohaseks kohaldada käesoleva läbivaatamise järeldusi alates esialgse määruse jõustumise kuupäevast, sealhulgas impordi puhul, mille suhtes kohaldati 16. novembrist 2012 kuni 16. maini 2013 ajutist dumpinguvastast tollimaksu. Komisjon ei ole leidnud ühtegi mõjuvat põhjust, miks ei peaks järeldusi tagasiulatuvalt kohaldama.

(27) Järelikult kuuluvad rakendusmääruse (EL) nr 412/2013 (nagu seda on muudetud käesoleva määrusega) artikli 1 lõikega 1 hõlmamata kaupade puhul lõplik dumpinguvastane tollimaks, mis on tasutud või mille kohta on arvestuskanne tehtud nimetatud määruse artikli 1 lõike 1 alusel, ning ajutised dumpinguvastased tollimaksud, mis on lõplikult sisse nõutud sama määruse artikli 2 alusel, tagasimaksmisele või vähendamisele.

(28) Tagasimaksmist või vähendamist tuleb taotleda liikmesriigi tolliasutuselt kooskõlas kohaldatavate tolliõigusaktidega.

(29) Käesolev läbivaatamine ei mõjuta rakendusmääruse (EL) nr 412/2013 aegumise kuupäeva, mis on sätestatud alusmääruse artikli 11 lõikes 2.

(30) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2016/1036 artikli 15 lõike 1 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 412/2013 artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Käesolevaga kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit selliste keraamiliste laua- ja kööginõude impordi suhtes, mis praegu klassifitseeritakse CN-koodide ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 ja ex 6912 00 29 (TARICi koodid 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 ja 6912 00 29 10) alla.

Välja jäetakse järgmised tooted:

— keraamilised maitseainetopsid või vürtsijahvatid ja nende keraamilised jahvatavad osad;

— keraamilised kohviveskid;

— keraamilised noateritajad;

— keraamilised teritajad;

— keraamilised köögiriistad, mida kasutatakse lõikamiseks, jahvatamiseks, viilutamiseks, kaapimiseks ja koorimiseks; ning

— pitsa või leiva küpsetamiseks kasutatavad teatavad keraamilised kordieriidist küpsetuskivid“.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) nr 412/2013 (nagu seda on muudetud käesoleva määrusega) artikli 1 lõikega 1 hõlmamata kaupade puhul kuuluvad lõplikud dumpinguvastased tollimaksud, mis on tasutud või mille kohta on arvestuskanne tehtud rakendusmääruse (EL) nr 412/2013 esialgse redaktsiooni artikli 1 lõike 1 alusel, ning ajutised dumpinguvastased tollimaksud, mis on lõplikult sisse nõutud sama määruse artikli 2 alusel, tagasimaksmisele või vähendamisele.

Tagasimaksmist ja vähendamist tuleb taotleda kooskõlas kohaldatavate tolliõigusaktidega liikmesriigi tolliasutuselt.

Kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 ([1]) artikli 121 lõike 1 punktis a sätestatud kolmeaastane tähtaeg on möödunud enne käesoleva määruse avaldamise kuupäeva või lõpeb just sel kuupäeval või kui see lõpeb kuue kuu jooksul pärast kõnealust kuupäeva, pikendatakse seda määruse (EL) nr 952/2013 artikli 121 lõike 1 teisest lõigust lähtuvalt käesoleva määruse alusel nii, et see lõpeks kuue kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 16. novembrist 2012.

([1]) ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. oktoober 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER